



伊莱克斯（中国）电器有限公司  
地址：湖南省长沙市长沙经济技术开发区漓湘路98号和祥科技园  
邮编：410100  
服务热线：95105801  
网址：[www.electrolux.com.cn](http://www.electrolux.com.cn)

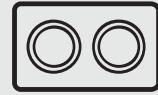
产地：广东中山



JZT-12EHG8237BC  
JZT-12EHG8228BT

伊莱克斯家用燃气灶

使用说明书





## 产品中有害物质的名称及含量

- 根据国家《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》，列出本产品可能包含的有害物质的名称和含量。
- 本表适用产品：家用燃气灶具

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
玻璃面板组件*	×	○	×	○	○	○
燃气管路	×	○	○	○	○	○
阀门总成	×	○	○	×	○	○
炉头	○	○	○	○	○	○
锅架	○	○	○	○	○	○
脉冲点火器*	×	○	○	○	○	○
点火针	○	○	○	○	○	○
热电偶	×	○	○	○	○	○
塑料旋钮*	×	○	○	×	○	○
金属旋钮*	○	○	○	○	○	○
燃烧器(火盖、火盖座)	×	○	○	○	○	○
金属结构件(不锈钢面板、盛液盘、底壳、隔热盒、风门、支架等)	○	○	○	○	○	○
橡胶塑料件(电池盒、垫片、炉脚等)	×	○	○	○	○	○
螺钉及紧固件	○	○	○	×	○	○
包装印刷材料	○	○	○	○	○	○
电器元件*	×	○	○	○	○	○
连络管*	×	○	○	○	○	○
电源适配器*	○	○	○	×	×	×

本表格根据 SJ/T 11364 编制：

○：表示该有害物质在该部位所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部位的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

\*：表示仅部分型号的产品含有该零部件。本品是否包含该部件，以本产品实际配置为准。

### 说明：

- 以上“×”的部件，所含有的非环保类物质或元素超限皆由于目前行业技术和工艺水平限制，暂时无法实现替代或减量化，但我们一直在为改善此项目而努力。
- ⑩ 本产品环保使用期限为10年，用户按说明书正常使用时，所含有的有害物质不会发生外泄或突变，可安心使用。

### 产品回收处理提示性说明：

为保护环境，依照国家《废弃电器电子产品回收处理条例》的有关规定，用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请用户将其送至有废弃电器电子产品处理资格的回收站回收处理。

## 想您所想

感谢您选购伊莱克斯电器。您选择的产品蕴含着我们数十年的专业经验和创新。该产品集独创性和时尚性于一身，在设计过程中想您所想，是您的不二之选。每次使用时，都可安心畅享其超凡效果。

欢迎来到伊莱克斯的世界。

获取使用建议、手册、故障排除和维修服务信息，

请访问我们的官方网[www.electrolux.com.cn](http://www.electrolux.com.cn)

或者拨打全国统一客服热线 9510 5801

如需获得更好的服务，请在我们的官方网站注册您的产品。

★ 使用前请仔细阅读使用说明，并妥善保管。



# 目 录

1. 重要信息与产品特点 -----	3
2. 安全注意事项 -----	4
3. 技术参数 -----	7
4. 安装说明 -----	8
5. 使用说明 -----	10
6. 维护保养 -----	14
7. 故障排除 -----	15
8. 部件名称图 -----	16
保修凭证 -----	18
产品中有害物质的名称及含量 -----	20

## 保修凭证



### 产品保修卡

#### 顾客信息

购买日期		发票号码	
顾客姓名		联系电话	
顾客地址及邮编			
产品名称		产品代码	
产品型号		产品机号	
销售店名称		销售店电话	

#### 顾客信息

维修站名称 \_\_\_\_\_ 送修日 \_\_\_\_\_  
故障内容 \_\_\_\_\_  
故障原因 \_\_\_\_\_  
维修内容 \_\_\_\_\_  
维修技师签字 \_\_\_\_\_ 交验日期 \_\_\_\_\_

维修站名称 \_\_\_\_\_ 送修日 \_\_\_\_\_  
故障内容 \_\_\_\_\_  
故障原因 \_\_\_\_\_  
维修内容 \_\_\_\_\_  
维修技师签字 \_\_\_\_\_ 交验日期 \_\_\_\_\_

维修站名称 \_\_\_\_\_ 送修日 \_\_\_\_\_  
故障内容 \_\_\_\_\_  
故障原因 \_\_\_\_\_  
维修内容 \_\_\_\_\_  
维修技师签字 \_\_\_\_\_ 交验日期 \_\_\_\_\_

# 保修凭证



## 维修服务指南

### 伊莱克斯家用电器“三包”标准

为保证使用伊莱克斯家用电器的消费者获得满意的售后服务，本公司将严格按照《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》、《部分商品修理更换退货责任规定》等法律法规提供修理、更换、退货（简称“三包”）服务。

一、在“三包”有效期内，产品享受免费修理（包括材料费和工时费）；各产品的整机及主要部件的三包有效期如下：

名称	三包有效期(年)		主要部件名称
	整机	主要部件	
电冰箱	1	3	压缩机、温控器、风扇电机、电磁阀、蒸发器、冷凝器、毛细管、过滤器、温控电路板、温度传感器
洗衣机 / 干衣机	1	3	电机、定时器、程控器、电容器、主控板、电机驱动板
空调	1	3	压缩机、风扇电机、温控器
吸油烟机	1	3	电机、主控板（含弱电和强电部分）
消毒柜	1	3	主控板、紫外线灯管、光波管、风机组件、门锁
燃气灶	1	3	燃气阀组件（阀体、电磁安全阀、热电偶、微动开关等）、玻璃台面
嵌入式电灶	1	3	主控板、加热丝、温控装置
微波炉	1	2	主控板、电机、磁控管、定时器
嵌入式咖啡机	1	—	—
嵌入式烤箱 / 蒸箱	1	—	—
洗碗机	1	3	主控板、洗涤泵、加热器
暖灯 / 暖抽 / 真空抽	1	—	—

- 一、“三包”有效期自开具发票之日起计算。若产品实际交付时间晚于发票开具时间的，则“三包”有效期自实际交付日起计算。消费者享受“三包”应提供相应凭证，如：发票、收货凭证等。
- 二、对于为社会集团消费和生产消费购买的家用电器用户，其整机及主要部件“三包”有效期均为六个月。
- 三、本公司降价销售有外观瑕疵但不影响正常使用的家用电器，对其降价部位不再实行“三包”责任。
- 四、下列情况，不属于“三包”范畴之列，但可实行收费修理：
  - ◆ 消费者搬运、安装、使用、维护、保管不当而损坏的。
  - ◆ 自行或非经本公司授权维修中心拆修而造成损坏的。
  - ◆ 无“三包”凭证及有效发票的。
  - ◆ “三包”凭证型号与修理产品型号不符或涂改的。
  - ◆ 因不可抗拒力造成产品损坏的。

伊莱克斯服务热线：95105801

注意：本公司服务网络的名称、地址、邮编、电话、传真如有改动，本公司恕不另行通知并保留最终解释权。



## 1. 重要信息与产品特点



### 告用户环境影响书

“保护环境，造福人类，预防污染，持续完善。”是我公司环境管理的宗旨和方向。本公司产品在使用中和完成使用寿命后造成的环境影响特向您敬告如下：

- ◎ 废纸箱、废塑料袋为可回收废物，废泡沫为不可回收废弃物，拆包后应扔到指定分类垃圾桶内。
- ◎ 任何产品均有使用寿命，请按照国家规定的使用年限报废，无论是到报废或中途换代报废，均应送当地废品收购站。

### 新灶具的包装

- ◎ 请勿让儿童玩要塑料薄膜和包装箱，这可能会产生窒息事故，所以请让包装材料远离儿童，包装材料不是玩具。



### 使用新的灶具之前

- ◎ 该燃气灶具是专为家庭烹调实物设计的，所以它只能使用于家庭厨房。
- ◎ 如果发现燃气灶具有明显的损坏，请勿接气使用。请您立即与当地的伊莱克斯客户服务中心或经销商联系。
- ◎ 只有经过专业培训的，并获得燃气灶具维修资质的专业人员，才能对该燃气灶具进行安装连接或维修。
- ◎ 作为一个使用者，您对家中使用的燃气灶具负有保养和正确使用的责任。
- ◎ 新灶具面板上如果有任何油渍或污点，都可用柔软纱布和肥皂水轻易擦洗干净，这也是面板保持清洁的日常保养方法。
- ◎ 即使灶具有定时或防干烧功能，但仍属于照看类器具，需要使用者照看。

### 初次使用时，请注意！

- ◎ 使用前，请确认燃气灶的安装、燃气配管的连接、锅架及火盖等部件的放置是否正确。
- ◎ 长时间未使用或新安装（重新安装）的灶具，由于燃气管道的通路内留有残余空气，首次使用点火稍有困难。请重复点火操作将管路中的空气排尽，即可正常使用。

### 玻璃灶具的使用

- ◎ 若灶具为玻璃面板，请注意千万不能与硬物撞击，一旦发生破裂现象，请马上关闭灶具，与与莱克斯客户服务中心或经销商联系。



### 产品特点

- ◎ 采用DC1.5V连续脉冲点火，点火率百分之百；
- ◎ 火力特别强，热效率高，节省燃气；
- ◎ 开关采用多段微调，适合各式烹调；
- ◎ 不滴水设计，灶台内保持干净；
- ◎ 配有安全熄火保护装置，使用更安全。

## 2. 安全注意事项

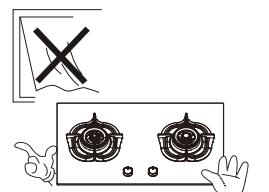


### 燃气种类确认了吗？

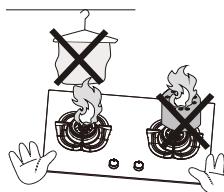
- ◎ 使用前请确认燃气灶的技术参数铭牌(贴在灶具本体)上指定的燃气种类与您所使用的燃气种类相同。如有疑问请向购买商店或有关的燃气专业人员咨询。

### 为防止火灾，请注意以下情况

- ◎ 灶具上面以及周围勿放置依然物品，靠近灶具的窗户绝对不能使用窗帘等易燃物品。(图一)
- ◎ 燃气灶正在使用时请勿离开。使用完毕后，请将灶具熄灭；关闭燃气总开关，外出或入睡前再重复检查一遍。
- ◎ 除烹饪外，燃气灶不得用于其它目的的使用。过热或异常燃烧会引起危险（干燥毛巾、衣类、煤球助燃等）。(图二)
- ◎ 请不要把面积较大的铁板、石板之类的物品当作辅助物盖在燃气灶之上烹饪食物，否则会因过热或异常燃烧引发危险事故的发生。(图三)



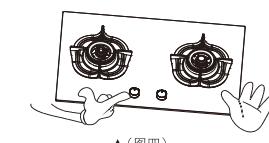
▲(图一)



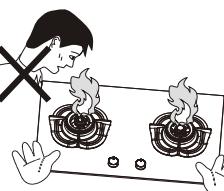
▲(图二)



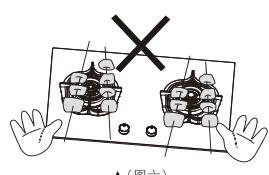
▲(图三)



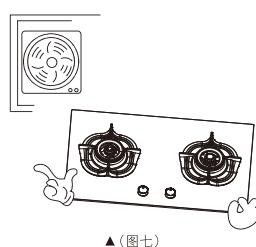
▲(图四)



▲(图五)

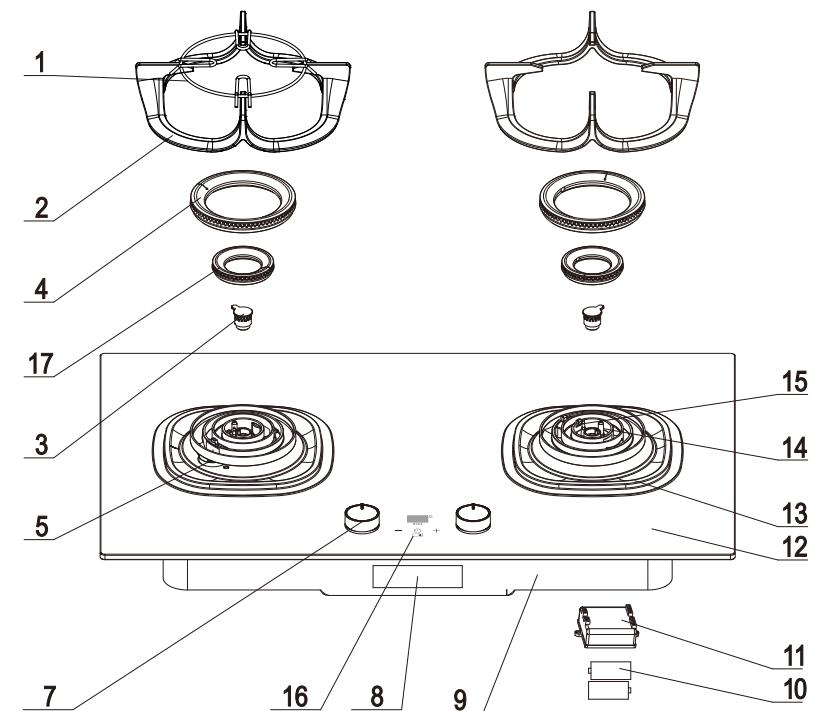


▲(图六)



▲(图七)

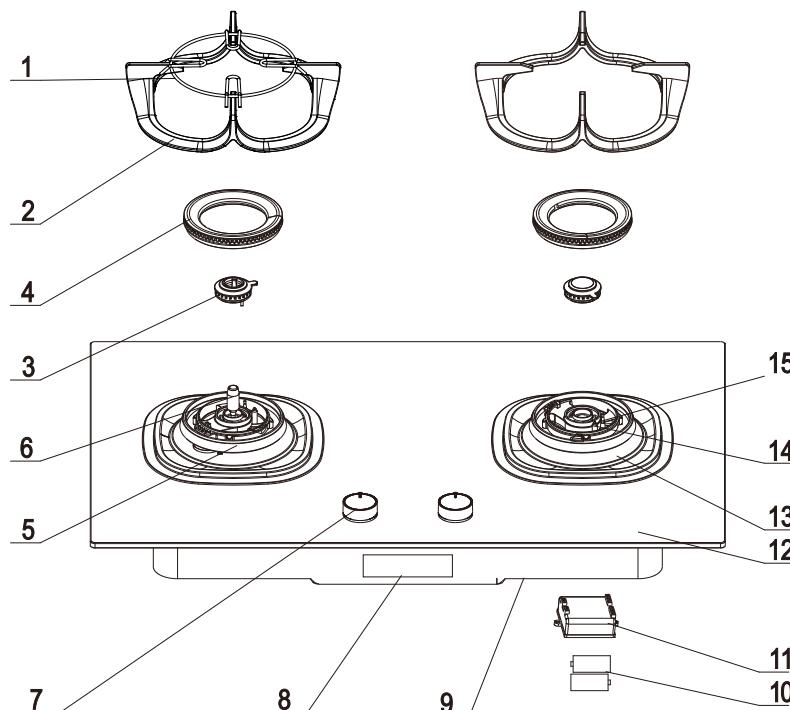
12EHG8228BT



## 8. 部件名称图

- |          |         |           |
|----------|---------|-----------|
| 1. 小锅支架  | 2. 锅支架  | 3. 小火盖    |
| 4. 大火盖   | 5. 火盖座  | 6. 防干烧感应头 |
| 7. 旋钮    | 8. 铭牌   | 9. 底壳     |
| 10. 1号电池 | 11. 电池盒 | 12. 面板    |
| 13. 盛液盘  | 14. 点火针 | 15. 热电偶   |
| 16. 定时器  | 17. 中火盖 |           |

12EHG8237BC



### 注意燃气泄漏!

- ◎ 请使用燃气专用橡胶管（内口直径9.5毫米），长度控制在2米以下，并检查是否有漏气缺陷。禁止使用弹性差、耐温低的乙烯管。在使用过程中应经常检查，请每年更换一次燃气专用橡胶管，因为旧的燃气管易产生裂纹和松动而造成燃气泄漏。（图八）
- ◎ 万一发生燃气泄漏时，应立刻关闭燃气阀和总阀，打开门窗，让燃气排出室外，并与特约维修部联系。但绝对不能使用火柴、打火机或打开（关闭）换气扇等电器开关，火或火花会引发室内燃气爆炸、火灾等危险事故。（图九）

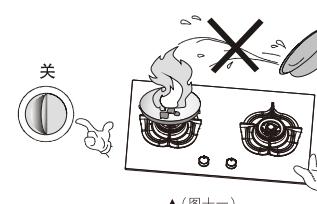
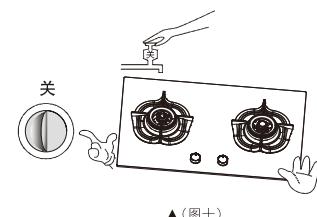
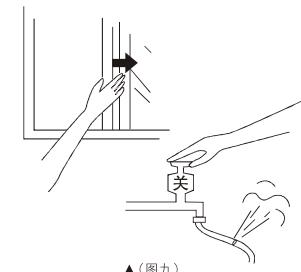
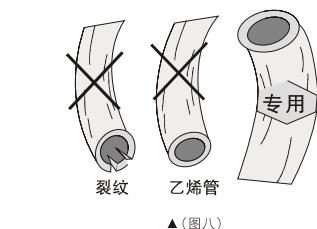


### 请不要使用铝箔液盘

- ◎ 使用铝箔纸盛液盘，会产生异常过热或不完全燃烧和不能正常点火等因素。

### 异常情况发生时的处理方法

- ◎ 万一，异常燃烧发生时，请不要惊慌。首先把旋钮置于熄火位置，关闭室内的燃气总阀后立刻与维修服务中心联系。（图十）
- ◎ 万一，烹饪油因温度过高燃烧时，请不要惊慌，把旋钮置于熄火位置，用锅盖等大面积的物品盖住火源。使其自然熄灭，建议不要用水来扑灭明火。（图十一）



### 请合理使用面板

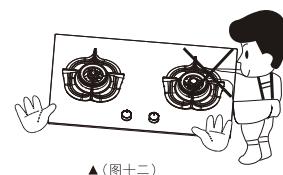
- ◎ 请千万不要把面板当作工作台面使用以免造成面板刮花、甚至破裂。
- ◎ 请千万不要在面板上切任何东西。
- ◎ 请避免面板与硬物碰撞。

### 点火针保护

- ◎ 由于点火针外壳为黑色陶瓷烧结而成，在使用和清洁过程中，应避免与硬物碰撞，否则点火针容易断裂。

**请阻止小孩乱动燃气灶**

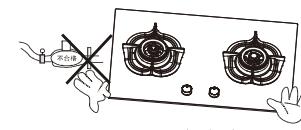
◎ 请千万防止小孩无知而乱动燃气灶。燃气灶使用完毕后或不用时应立即关闭燃气阀。(图十二)



▲(图十二)

**请使用合格的调压器**

◎ 若将损坏的或故障的调压器装于石油气罐上使用，将会由于异常气压而产生燃烧不良或故障。(图十三)



▲(图十三)

**7. 故障排除**

现 象	原 因	处 理 方 法
不点火，没有脉冲点火音	干电池未装入	安装电池
	干电池装反	正确安装
	电池没电	更换新电池
	火盖的火孔堵塞	清扫火盖
	电极受潮或被脏物污染	擦干水气，清楚脏物
	电池电量不足	更换新电池
	燃烧器火盖安装不正确	正确安装
	燃气阀未打开或未完全打开	燃气阀全开
	液化石油气用完	更换新液化石油气瓶
	燃气软管扭曲	理直燃气软管
有脉冲点火音 燃烧器不着火或点火困难	燃气管道中有空气	反复重新操作，新装用户有可能发生
	风门位置不正确，火盖距离火盖气孔很远，导致点火困难	调整风门位置，把风门开小，调小进风
	点火时旋钮没有被压到底	将旋钮压到底
	松手太快	当燃气灶被点着后，请不要马上松手，继续保持下压数秒后才可以放手
	离焰，导致热电偶不能被加热	参考“风门调节”部分将火焰调整至最佳状态
	热电偶上有水	把水擦干或持续下压旋钮直至把水烧干
	热电偶或火盖上有脏物	清除脏物
	燃烧噪音	正确安装
	点火噪音	正确安装
	使用中熄火	清洁热电偶
黄焰	风门调节不当	参考“风门调节”部分将火焰调整至最佳状态
	火盖上部分火孔堵塞	清除火孔堵塞物
	燃气软管连接不良	重新牢固连接
有燃气味	燃气软管有裂缝	更换新燃气管
	干电池电量耗完	更换2节干电池
	温度传感器坏	更换传感器
防干烧失效	防干烧脉冲坏	更换防干烧脉冲

12EHG8228BT 定时器故障代码及处理方法			
状 态	现 象	代 码 显 示	处 理 方 法
“定时结束”提示	剩余10秒时间时，蜂鸣器以1Hz频率持续提示20秒；剩余0秒时，执行熄火，显示屏右上角提示灯一直闪烁显示，直至断开常开常闭开关。	0:00	关闭旋钮，重新使用
“热电偶阀开路”报警	蜂鸣器以1Hz频率提示和“E1”显示持续10秒后消失。	E1	更换热电偶阀
“电池供电不足”提示	蜂鸣器以2Hz频率提示和“Lo”显示持续10秒后消失。	Lo	更换两节干电池

▲ 使用时如发现其他不正常现象，可就近向特约维修部联系。

## 6. 维护保养

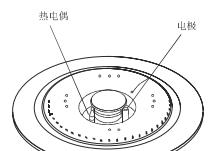
注意：检查、保养前请关闭燃气阀，刚使用完毕的燃气灶具必须待冷却后才能进行检查保养。检查、保养请不要超出下述范围，绝对不要自己拆卸安全装置或燃气管道部分。

### 检查

- ◎ 如检查出异常情况，请立刻与当地的伊莱克斯客户服务中心或经销商联系。
- ◎ 燃气管连接是否确实可靠？燃气管是否插到万向接头的红线处？管卡是否有？燃气管太陈旧，出现裂纹，是否松动？
- ◎ 燃气灶旁是否有易燃物品？
- ◎ 燃烧器、火盖、锅架是否放好？
- ◎ 燃烧器是否被溢出物堵塞？
- ◎ 电极、热电偶是否有食物残渣、异物或水等？
- ◎ 燃烧火焰是否参差不齐？

### 保养

- 取下锅架、火盖、燃烧器。
- 用柔软的毛刷清除燃烧器周围以及点火电极、热电偶上的污物。切不可用金属或利器来清除热电偶上的污物，否则会使热电偶发生故障。（图三十六）
- 为了能使燃气有效的燃烧，燃烧器、火盖的保养非常重要。当发现燃烧器的火焰参差不齐时，可用刷子和钢针等清除火盖上的污物。（图三十七、图三十八）
- 清洗后，须待火盖、燃烧器等部件上的水份干燥后，再正确安装。
- 每次炒菜时油污难免会溅到火盖座上，如果不及时清洗，一段时间后就可能渗入表层而留下污点，这是无法去掉的。所以建议用户在每次炒菜后及时清洗火盖座上的各种污垢，以保持其光亮外观。
- 清洁燃气灶具的面板请用柔软的纱布和肥皂水（或者专用清洁剂）来清洗、保养灶具面板。如果要去除不锈钢表面残留的指纹，请使用3M清洁剂。请勿用颗粒状清洁剂（去污粉）或钢丝绒清洁面板，这样会导致灶具面板产生划痕。请勿使用强酸强碱清洁剂清洁面板，避免产品表面出现生锈。



▲(图三十六)



▲(图三十七)



▲(图三十八)

## 3. 技术参数

JZT-12EHG8237BC / JZT-12EHG8228BT

家用嵌入式燃气灶		
名称	JZT-12EHG8237BC	JZT-12EHG8228BT
型号	JZT-12EHG8237BC	JZT-12EHG8228BT
重量	净重:16kg 毛重:18.5kg	净重:16.5kg 毛重:19kg
外形尺寸(台面上部)	800×508×77mm	800×508×72mm
外形尺寸(台面下部)	800×508×85mm	800×508×85mm
安装孔尺寸	650×350 4-R20mm	650×350 4-R20mm
包装尺寸	850×560×220mm	850×560×220mm
燃气接口	Φ9.5mm软管或者G1/2"硬管	Φ9.5mm软管或者G1/2"硬管
安全装置	有(奥可利orkli)	有(奥可利orkli)
点火方式	连续脉冲点火	连续脉冲点火
CO含量	小于0.05%	小于0.05%
热效率	天然气:一级能效, 不小于63%	天然气:一级能效, 不小于63%
面板	钢化玻璃	钢化玻璃
锅支架	雾面搪瓷	雾面搪瓷
附属件	1号干电池、说明书、合格证、开孔模板、安装卡、1个辅助锅架、金属软管(或2个卡箍和转接头)	
备注	1. 适用于全国12T/10T的型号, 附属件转接头和2个卡箍, 不带软管 2. 适用于上海12T的型号, 附属件带软管, 不带转接头和2个卡箍	

### 燃气种类

JZT-12EHG8237BC / JZT-12EHG8228BT

使用燃气种类	热流量 (kW)		
	左燃烧器	右燃烧器	总计
12EHG8237BC 天然气 (12T)	5.0	5.0	10.0
12EHG8228BT 天然气 (12T)	5.2	5.2	10.4

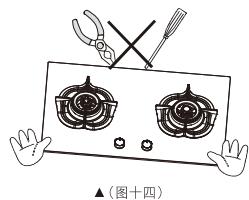
本产品执行标准：  
GB 16410-2007  
GB 30720-2014

## 4. 安装说明

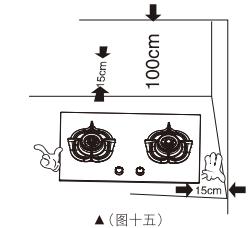
- ◎ 本燃气灶在出厂时已进行严格的安全性能检验，在燃气配管施工、安装过程中，请不要擅自分解拆卸灶具本体，以免发生燃气泄漏，引发中毒或火灾。（图十四）

### 设置前的准备

- 从包装箱中取出灶具及配件。
- ◎ 并确认各种配件是否安装到位。
- ◎ 按照所需位置和样板大小挖孔。



▲(图十四)



▲(图十五)

### 设置场所以及周围防火措施

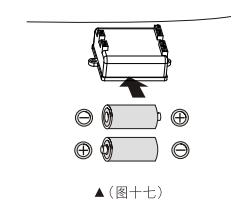
- 燃气灶具的设置，请满足下列条件
- ◎ 风吹不到的地方。
  - ◎ 结实而平稳的场所。
  - ◎ 天花板上不会有下落物的场所。
  - ◎ 附近没有窗帘等易燃物的场所。
  - ◎ 若燃气灶具周围存在易燃物（木质结构的墙壁、吊顶等）时，灶具与侧墙、后墙必须保持15cm以上的间距，与吊顶应保持100cm以上的距离。（图十五）
  - ◎ 当燃气灶具周围为防火材料结构时，不受本限制。

### 燃气灶的安装

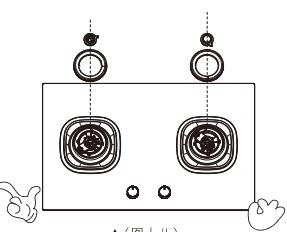
- ◎ 请按挖孔样板在操作台上开孔。（图十六）
- ◎ 为保证燃气配管的正确连接和电池的调换，应在灶具底部下面留有15cm的高度空间。
- ◎ 将灶具放入开好孔的操作台上，确认摆正放平。
- ◎ 安装嵌入式灶具橱柜要有符合通风要求的与大气相通的开孔（推荐面积为150cm<sup>2</sup>以上，相当于3个直径8cm的孔）可以避免灶具泄漏燃气积沉而引起爆炸。



▲(图十六)



▲(图十七)



▲(图十八)

### 一号干电池二节

- ◎ 电池盒在燃气灶的前面右下方。请认准+、-极后放入电池。
- ◎ 电池的使用寿命，根据电池的种类不同，其寿命不一，通常约能使用半年，请选用正规厂家的优质电池。（图十七）

### 燃烧器、火盖

- ◎ 大、中、小火盖放入燃烧器本体上。请确认火盖无倾斜，已全部放入燃烧器本体上。（图十八）
- ◎ 燃烧器的装拆
  - 安装：把燃烧器的入口处与燃烧器座的出口对准套入，并同时把燃烧器下面的支撑脚上的孔与面板上的螺钉导套对准套入。
  - 拆卸：双手提住燃烧器的四周边沿向上提出即可。

### 正常的火焰燃烧

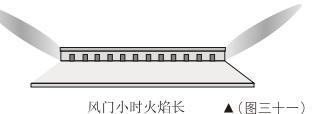
- ◎ 正常的火焰燃烧时火焰由内焰和外焰两部分组成（图二十九）；内焰焰面是一明亮的界面，呈蓝绿色，外焰的明亮度较内焰弱，但在暗处也能明显看出火焰。风门的大小决定了火焰的形状和高度。风门开大时，火焰短（图三十），内焰焰面轮廓清晰明显，火焰颤抖厉害，有回火倾向性，点火和熄火声大，这种火焰称为“硬火焰”。风门逐步关小时，火焰拉长，内焰焰面厚度变薄，亮度减弱，火焰摇晃，回火倾向小，点火和熄火声小，这种火焰称为“软火焰”。当风门再进一步关小时，内焰顶部变得模糊，直到明亮内焰面逐步消失（图三十一），过硬的火焰和过软的火焰都是不合适的。较理想的部分预混火焰的内焰焰面应该是轮廓鲜明。一次空气系数不能维持太高，可以将一次空气系数减小到如此程度，以使内焰焰面尽量减薄，但焰面轮廓不至于模糊和破坏，这时内焰的高度大约为内焰最大高度的70-80%（图三十二）。



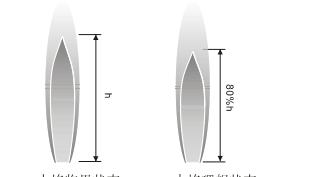
▲(图二十九)



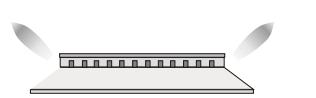
▲(图三十)



▲(图三十一)



▲(图三十二)



▲(图三十三)



▲(图三十四)

### 不正常的火焰燃烧

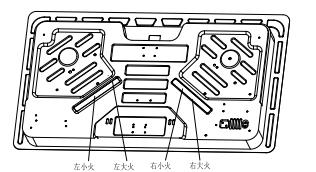
- ◎ 不正常的火焰燃烧有离焰、红火或黄色火焰等缺陷。（图三十三、三十四）

### 需要风门调节时

- ◎ 灶具燃烧器的风门一般情况下不需要调节（在出厂前已调节妥当）。当发生下述情况时，应先阅读说明书中关于风门调节方法后再进行适当调整。
  - 多次点火后仍有回火现象，并伴有较大的回火噪声。
  - 大火燃烧器从大火（外圈、内圈火最大）调节至最小火时（内圈火最小）时，内圈火焰会突然熄灭。（请反复多次确认）
  - 燃烧时火焰呈现红色、黄色或离焰，或未达到最佳燃烧状态。
  - 气源是液化石油气的没有风门，因此无需风门调节。
- ◎ 使用人工煤气时，多发生上述情况（1）（2），需要判断内圈和外圈火焰是否同时回火或其中一个回火，只需对发生回火的燃烧器进行风门调节，如发生上述情况（2）时只需对内圈火焰进行风门调节。
- ◎ 使用液化石油气时，多发生火焰呈现红色、黄色。
- ◎ 使用天然气时，多发生离焰。

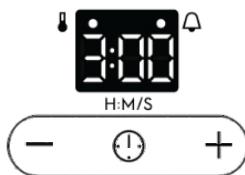
### 风门调节

- ◎ 调节风门大小的调节片在灶具的底部（图三十五）。首先确定需调节的风门所对应的调节片再按照图示方向拨动风门调节片，并观察火焰的燃烧状态（注意这时火焰的内焰会产生长短的变化），直至调节大、小火焰都达到最佳燃烧状态（图三十二）为止。



▲(图三十五)

## 定时功能使用 (仅12EHG8228BT适用)



◎ 按正常的操作方法打开燃气灶确保正常燃烧。(图二十六)

◎ 短按定时开关键“①”，数码管点亮，此时数码管显示屏默认“0:00”。

注意：如不进行定时操作，数码管“0:00”常亮5秒后自动关闭。(图二十七)

◎ 定时时间范围：最小1分钟，最长3小时（循环可调）。

◎ 用户根据需要设置时间，点按“+”或“-”键进行加减调节。

i. 长按可快速调节

ii. 短按以1分钟为单位递增或递减

iii. 显示“0:00”时，短按按键“-”可直接调至“3: 00”

iv. 显示“3: 00”时，短按按键“+”可直接调至“0: 00”

注意：定时过程中，若要重新调整定时时间，可按上述方法重新设置。

◎ 时间设置完成后，如2秒内不进行加减操作，则数码管停止闪烁，定时启动，开始倒计时显示，倒计时过程中数码管显示呼吸效果。

◎ 定时时间剩余1分钟时，数码管切换为60秒倒计时显示。

◎ 定时结束自动熄灭火焰，同时提示音和“0:00”持续显示10秒后消失；显示器右上角提示灯持续闪烁，直到旋钮恢复到关闭状态后停止。(图二十八)

◎ 使用过程中取消定时功能的方法：

i. 可长按“①”键2秒以上至数码管显示“0:00”，2秒

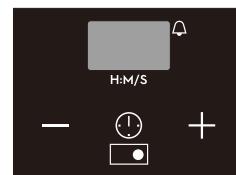
后数码管关闭显示，并退出定时状态，燃烧正常进行。

ii. 将定时时间设置为“0:00”，闪烁3秒后数码管关闭显示，并退出定时状态，燃烧正常进行。

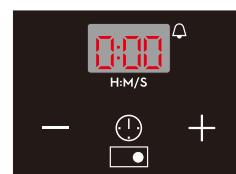
### 注意：

1、本燃气灶仅右炉头具有定时功能。

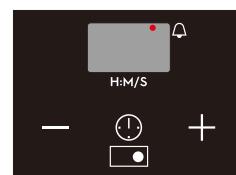
2、若电池供电不足，右炉头将会立即执行熄火动作。



▲(图二十六)



▲(图二十七)

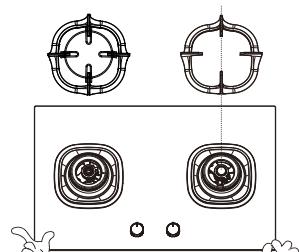


▲(图二十八)

## 锅支架

◎ 将锅支架放置在灶面上，并将锅支架的中心与燃烧器的中心对齐即可。

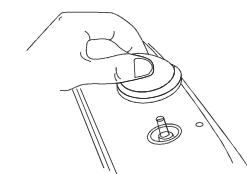
◎ 小锅支架安装时，直接置于锅架上。(图十九)



▲(图十九)

## 旋钮

◎ 将开关旋钮和定时器旋钮插入各个开关柄上。(图二十)



▲(图二十)

## 燃气配管的连接

◎ 燃气灶燃气入口的连接方式有橡胶软管和金属软管两种，装配前请确认您厨房内的燃气出口的连接方式。

◎ 如果是软管接头，首先把转换接头用扳手拧入灶具燃气入口的螺纹上，注意要把密封圈嵌入转换接头内，再确认接气口没有附着任何污垢物，将管口插到软管接头红线处，并用管卡固定，另一端与燃气阀门连接，用管卡固定，确认橡胶软管不得被折弯或被其它物体覆盖。(图二十一)

◎ 如果是金属管接头，包装箱内会自带金属软管，灶具下部应留有不下于15cm的空间，再按以下步骤依次连接。(图二十二)

1. 先将燃气管（硬管）安装至灶具的下方，做到既不影响阀门的开关又方便阀门的操作，然后装上准备好的燃气专用阀门。

2. 将金属连接软管（大端接头与灶具进气口连接）预先弯曲成所需的形状，然后将金属软管一端的活动螺母与灶具下部的燃气入口相连接，另一端的活动螺母与燃气阀门相接。用扳手拧紧，在旋紧时应注意保持金属软管中间管体部分不受扭曲。

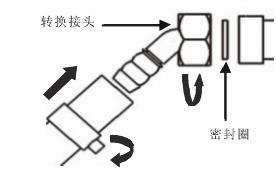
◎ 活动螺母与阀门，金属软管与灶具的连接之间须加橡胶密封圈，螺母的拧紧不得过于用力，以免损坏密封圈。

◎ 施工完毕后，打开燃气总阀，并用少量肥皂水涂在连接处检查是否存在因安装不当引起的泄漏现象。用少量肥皂水涂在连接处等待两分钟，若没有肥皂气泡，则连接部位不漏气；若冒气泡，则为漏气须重新安装或锁紧。

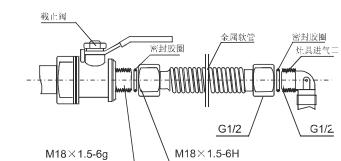
◎ 金属软管的最小弯曲半径为40mm，弯曲半径过小会损坏柔性的金属连接管。

◎ 金属软管使用注意事项：

不得用尖锐金属等物体冲击金属软管。金属软管不得受到挤压和经常摩擦。金属软管不得在高温处安放，严禁与火焰接触，以防止密封圈变形失效。管体不得挂钩物品。



▲(图二十一)



▲(图二十二)

## 5. 使用说明

- 确认燃气配管连接无误后，按第16、17页各部位部件名称所示顺序安装各部件。
- 面板放在灶具的橡胶密封条上，确认面板四周与橡胶条紧密接触。

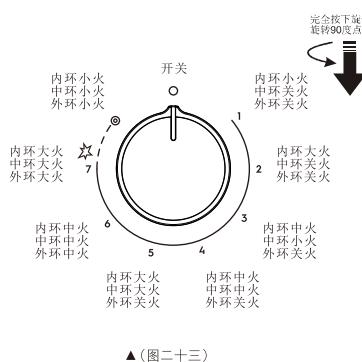


### 点火（脉冲放电）确认

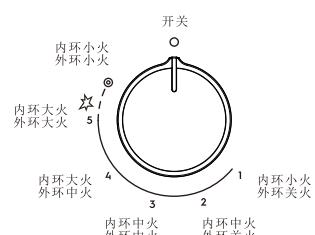
- 请先确认开关旋钮指示部分是对准“O”（关）的位置，再打开燃气总开关，接着按下旋钮，听到连续“叭叭……”的脉冲点火声音时，马上逆时针方向旋至90°位置，保持约3-5秒（以开启熄火安全保护装置），然后松开手，灶具即可正常燃烧。

### 火力调节（三环、双环）

- 燃烧器（三环）的火力大小可如（图二十三）所示进行调节使用。
- 燃烧器（双环）的火力大小可如（图二十四）所示进行调节使用。



▲(图二十三)



▲(图二十四)

### 灶具关闭

- 将灶具开关旋钮按顺时针方向旋转，请确认开关旋钮指示部分对准“O”（关）的位置。

### 辅助支架

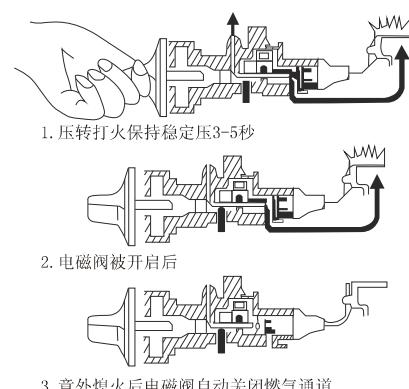
- 一般情况下，我们使用大锅支架。

  1. 锅直径小于100mm：
  2. 当放在大锅支架上的锅容易发生倾翻而导致危险时（当锅平稳放在锅支架上时，锅底圆角部分正好与锅支架的角的边缘倒角接触）；

- 当发生上述情况时，应使用辅助支架，但请按照说明书中关于辅助支架安装的部分内容正确安装使用。

### 防意外熄火安全保护装置

- 烹饪食物时，溢出的水或食物把火熄灭后【防意外熄火安全保护装置】自动切断通气，有效防止燃气泄漏。
- 1. 安全装置启动熄火后，请不要忘记将旋钮旋置“关”的位置。
- 2. 从熄火，到安全装置启动切断气源需要一定的时间（迟后时间），请稍等片刻，待灶具周围的燃气散去后再点火使用。
- 3. 熄火保护装置（热电偶）被垃圾污染、受潮或变形时会发生点火困难现象，请把锅底的水擦干后再使用。更不要用坚硬的东西砸碰撞热电偶，使其变形。（图二十五）



▲(图二十五)

### 防干烧功能特点说明

(仅12EHG8237BC适用)

- 特有防干烧过热保护功能（仅左灶头具有此项功能）

- 左灶头中心的防干烧探头与锅底完全接触，感应锅底温度。当您忘记关火使锅底达到警戒温度（约290℃）时，防干烧过热保护将启动，左炉头主动熄火并切断燃气，同时蜂鸣器持续短响提示10秒钟。显示器左上角提示灯持续闪烁，直到旋钮恢复到关闭状态后停止。

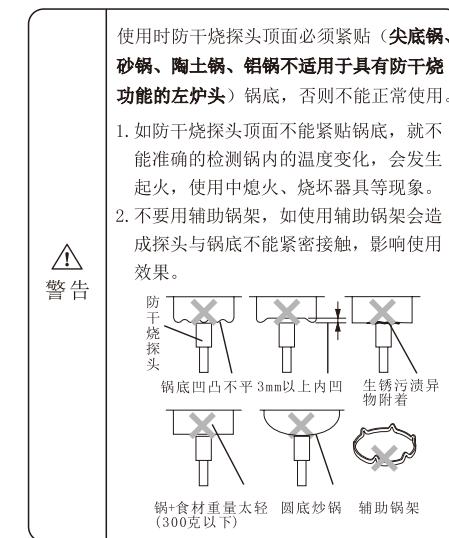
注意：为避免因锅干烧引发火灾等安全事故的发生，安全呵护您和家人，请您确保锅底和防干烧探头有效接触，否则，干烧过热保护功能不能可靠启动。该功能一般在锅内食物烧干后几分钟内启动，切断气路；当左炉头防干烧探头检测到温度大于280℃（±3℃）时，左炉头不能点火。

- 低电量提醒功能（仅左灶头具有此项功能）

当电池电量不足以保证防干烧功能启动时，此时若按左旋钮点火或左炉头正在燃烧，则蜂鸣器持续快速短响提示10秒钟，报警音结束后左炉头自动熄火，右炉头仍持续正常工作。

#### 附：防干烧使用注意事项

- a. 防干烧炉头（左燃烧器）为了使防干烧探头正常工作请务必仔细阅读。



请不要用耐热玻璃锅、砂锅等传热慢的锅具或浅底的大锅进行油煎或油炸的烹饪。



警告



油温会快速上升，可能引发起火，也有可能中途熄火。

#### b、选择合适的锅具（左燃烧器）

锅具种类	炒菜	油炸	烧水	其它烹饪
普通锅	铜、铁	○	○	○
	不锈钢(平底)	○	○	○
	薄底	○	×	○
中华炒锅(平底锅)、煎锅	铜、铁	○	○	○
	不锈钢(平底)	○	○	○
	薄底	○	×	○
复底锅		○	×	○
耐热玻璃锅或高压锅		×	×	○
				有发生火灾的可能
水壶	—	—	○	—

厚底：2.5mm以上，薄底：2.5mm以下

○：适合使用

×：不适合使用（防干烧探头不能正常工作）。

